Porównanie tłumaczeń II Samuela 1:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Dawid zapytał: Jak (tam) miała się sprawa? Przedstaw mi, proszę! A on na to: Lud uciekł z pola walki,* a wielu z ludu padło i poległo; poległ też Saul i Jonatan,** jego syn.[1)][2)]

[1)] Lud uciekł z pola walki : brak w G A.
[2)] Jonatan, יְהוֹנָתָן , dłuższa forma.